



Texte français ci-dessous

Liebe RegioFlora-Kolleginnen und Kollegen

Zum Jahresanfang finden Sie Aktuelles in unserem Newsletter unten oder auf www.regioflora.ch. Für Fragen und Anregungen stehen wir gerne zur Verfügung. Die Erfahrungsaustausche vom September haben gezeigt, dass das Thema Regionales Saatgut in vielen Kantonen ein Thema ist. Es besteht aber noch Potenzial nach oben und wir müssen weiterhin dran bleiben!

Wir wünschen Ihnen einen guten Start ins 2020!

Herzliche Grüsse

Ludovic Piccot und Corinne Zurbrügg

Chers collègues Regio Flora,

Pour ce début d'année, vous trouverez des nouvelles dans notre bulletin d'information ci-dessous ou sur www.regioflora.ch. N'hésitez pas à nous contacter si vous avez des questions ou des suggestions. Les échanges d'expériences en septembre ont montré que la question des semences régionales est un sujet qui se pose dans de nombreux cantons. Cependant, il y a encore du potentiel pour augmenter la popularité des semences régionales et nous devons continuer à y travailler !

Nous vous souhaitons un bon départ en 2020 !

Meilleures salutations

Ludovic Piccot et Corinne Zurbrügg

Neue Gesichter bei Regio Flora

Nouvelle équipe chez Regio Flora

- Nach dem Weggang von Regula Benz sind Ludovic Piccot für die Romandie und Corinne Zurbrügg für die D-CH die neuen Ansprechpersonen.

- Après le départ de Regula Benz, Ludovic Piccot pour la Romandie et Corinne Zurbrügg pour la Suisse alémanique sont les nouveaux contacts chez AGRIDEA pour Regio Flora.

<p>Kurs « Aufwertung von extensiven Wiesen mit regionalem Saatgut »</p> <p>Cours "Mise en valeur écologique de prairies extensives avec semences régionales"</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Am 5. Juni 2020 findet in Zollikofen (BE) ein Kurs zur Aufwertung von extensiven Wiesen mit regionalem Saatgut statt. Im Kurs werden verschiedene Methoden der Saatguternte und Ansaat vorgestellt. Bei der Besichtigung von Versuchsflächen und Praxisansaat werden verschiedene Ansaattechniken und Mischungen verglichen und die Herausforderungen diskutiert. Information und Anmeldung. 	<ul style="list-style-type: none"> - Dans le domaine de l'enherbement direct, un cours sur la "Mise en valeur écologique de prairies extensives avec semences régionales" aura lieu le 5 juin 2020 à Zollikofen (BE). Durant le cours, différentes méthodes de récoltes et de semis seront présentées. Lors de la visite de parcelles d'essais, plusieurs mélanges et différentes techniques de semis seront comparées et les défis seront discutés. Informations et inscription.
<p>Erfahrungsaustausch 2019</p> <p>Journée d'échanges 2019</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Im Rahmen des Projekts fanden zwei Erfahrungsaustausche zum Thema Direktbegrünung statt (Olten, Cernier). Interessante Vorträge von ReferentInnen sowie ein reichhaltiger Austausch in Form von Workshops ermöglichten es uns, unser Wissen zum Thema zu vertiefen und verschiedene laufende Versuche kennen zu lernen. Die Zusammenfassung der beiden Veranstaltungen kann auf Deutsch und Französisch heruntergeladen werden. - Die Auswertungen der Aktivitäten des letzten Jahres zeigen, dass die Website, einschließlich der Spenderflächendatenbank nicht so stark genutzt wird wie erwartet. Seit Anfang 2019 wurden keine weiteren Flächen gemeldet, und 10 Kantone haben bisher keine Flächen gemeldet. - Die Austausch gaben dem RegioFlora Team Hinweise, warum die Spenderflächendatenbank nur schwach genutzt wird. Im Folgenden werden die Hauptgründe aufgezählt: <ul style="list-style-type: none"> • Da es keinen Anreiz für regionales Saatgut gibt, gibt es keine Nachfrage nach Spenderflächen. • Der Aufwand, alle Daten für eine Spenderfläche zu erheben, ist zu groß und wird wegen zu geringer Nachfrage nicht finanziell kompensiert. • Viele regionale Projekte arbeiten bereits mit eigenen Spenderflächen und Datenbanken. • Die Datenbank von RegioFlora ist nicht auf dem neuesten Stand und die Qualität der Gebiete ist oft nicht bekannt - Als Lösungsvorschläge wurden genannt: 	<ul style="list-style-type: none"> - Dans le cadre du projet, deux échanges d'expériences sur l'enherbement direct ont eu lieu, le 5 septembre à Olten et le 10 septembre à Cernier. D'intéressantes présentations d'intervenants ainsi que de riches échanges sous forme d'ateliers nous ont permis d'approfondir nos connaissances sur le sujet et de découvrir divers essais en cours. Le compte rendu des deux échanges traduit en français et allemand peut être téléchargé. - Les évaluations des activités de l'année dernière montrent que le site Web, y compris la base de données sur les surfaces donneuses, n'est pas utilisé autant que prévu. Aucune superficie supplémentaire n'a été signalée depuis le début de l'année 2019 et 10 cantons n'en ont signalé aucune à ce jour. - Ces échanges ont également été utiles à l'équipe Regio Flora pour comprendre pourquoi la base de données n'est pas beaucoup utilisée. Parmi les principales raisons de la faible utilisation des surfaces donneuses, on peut notamment citer : <ul style="list-style-type: none"> • <i>Comme il n'y a pas d'incitation pour les semences régionales, il n'y a pas de demande pour les surfaces donneuses.</i> • <i>L'effort requis pour recueillir toutes les données pour une prairie donneuse est trop important et n'est pas compensé financièrement car trop peu de demandes.</i> • <i>De nombreux projets régionaux travaillent déjà avec leurs propres zones donneuses.</i> • <i>La base de données Regio Flora n'est pas à jour et la qualité des surfaces est souvent inconnue.</i> - Parmi les solutions énumérées : <ul style="list-style-type: none"> - <i>Au lieu d'une grande base de données, il serait peut-être préférable de promouvoir la mise en réseau des initiatives existantes.</i>

	<ul style="list-style-type: none"> • Statt einer großen Datenbank könnte es besser sein, die Vernetzung bestehender Initiativen zu fördern. • Die Methode sollte bei Konferenzen und Veranstaltungen im landwirtschaftlichen Kontext und bei Revitalisierungsprojekten gefördert werden. • Die Landwirte sind mit der Methode nicht vertraut und bräuchten eine Fachperson, die sie begleitet und berät. <ul style="list-style-type: none"> - Die während der Austausch gesammelten Informationen werden als Diskussionsgrundlage für die Weiterführung des Projekts nach dem Ende seiner Finanzierung Ende 2020 dienen. 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>La méthode devrait être promue lors de conférences et d'événements dans le contexte agricole et les projets de revitalisation.</i> - <i>Les agriculteurs ne connaissent pas la méthode et auraient besoin d'un professionnel pour les accompagner et les conseiller.</i> - Les informations recueillies durant ces deux journées d'échanges serviront de base de discussion pour définir quelle suite donner au projet après la fin de son financement fin 2020.
<p>Nachhaltiger Erosionsschutz: Fachtagung zum InnoSuisse-Projektabschluss</p> <p>Contrôle durable de l'érosion : Conférence sur la conclusion du projet InnoSuisse</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Am 29.10.2019 fand an der Fachhochschule Graubünden eine Tagung zum Abschluss des InnoSuisse-Forschungsprojektes „Nachhaltiger Erosionsschutz mit Holzwolle und naturgemässer Begrünung“ statt. Ö+L GmbH war Wirtschaftspartner des Projektes und lieferte das autochthone Saatgut für die Erosionsschutz-Versuchsflächen, die an steilen Böschungen und erosionsgefährdeten Hängen in der ganzen Schweiz angelegt wurden. - Das vorliegende Forschungsprojekt zielte darauf ab, die Eignung von Holzwollevliesen in Kombination mit hochwertigen, ebenfalls lokal gewonnenen Saatgutmischungen im Hinblick auf die Erosionsschutzwirkung zu untersuchen und weiter zu optimieren. - Hinsichtlich des verwendeten Saatguts (handelsübliches und autochthones Saatgut) haben die Felduntersuchungen keine Unterschiede im Begrünungsgrad, jedoch in der Artenzusammensetzung zwischen den beiden verwendeten Mischungen gezeigt. Hierbei wurden mit der autochthonen Saatgutmischung mehr Arten und eine lokaltypischere Artenzusammensetzung festgestellt. Ob sich die etablierte Vegetation bei Verwendung von autochthonem Saatgut wie postuliert längerfristig besser hält als mit nicht spezifisch lokal- und standortangepassten Handelsmischungen, konnte aufgrund der zu wenig ausgedehnten Versuchsdauer nicht eruiert werden. - Die Zusammenfassung des Schlussberichtes und der Projektergebnisse können Sie hier herunterladen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Le 29.10.2019, une conférence a eu lieu à la HES des Grisons pour conclure le projet de recherche InnoSuisse "Lutte durable contre l'érosion avec laine de bois et végétalisation naturelle". Ö+L GmbH a été le partenaire financier du projet et a fourni les semences autochtones pour les zones d'essai de lutte contre l'érosion. Ces zones ont été aménagées sur des pentes raides et des versants sujets à l'érosion dans toute la Suisse. - L'objectif de ce projet de recherche était d'étudier et d'optimiser l'aptitude des non-tissés en laine de bois en combinaison avec des mélanges de semences de haute qualité, obtenus localement, quant à leur effet de protection contre l'érosion. - En ce qui concerne les semences utilisées (semences commerciales et indigènes), les études de terrain n'ont pas montré de différences dans le degré d'enherbement, mais dans la composition des espèces entre les deux mélanges utilisés. Le mélange de graines autochtones a révélé plus d'espèces et une composition d'espèces plus typique. Il n'a pas été possible de déterminer si la végétation établie survivra mieux à long terme avec l'utilisation de semences autochtones qu'avec des mélanges commerciaux qui ne sont pas spécifiquement adaptés aux conditions locales. - Le résumé du rapport final et les résultats du projet peuvent être téléchargés ici.
<p>Umsetzung Einsatz von regionalem Saat- und Pflanzgut in Deutschland</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Nach dem 1. März 2020 ist das Ausbringen von Gehölzen und Saatgut (dazu gehören wildlebende Pflanzen, Samen und 	<ul style="list-style-type: none"> - En Allemagne, après le 1er mars 2020, la plantation d'arbres et de semences (y compris les plantes sauvages, les graines et les fruits) en dehors de leur zone d'occurrence - c'est-à-

<p>Mise en œuvre de l'utilisation de semences et plantes régionales en Allemagne</p>	<p>Früchte) außerhalb ihrer Vorkommensgebiete – also nicht gebietseigener Herkunft - nach § 40 Abs. 1 S. 4 Bundesnaturschutzgesetz (BNatSchG) nur noch mit Genehmigung der zuständigen Naturschutzbehörden der jeweiligen Länder möglich, weil die Übergangsfrist nach Absatz 1 Satz 4 Nr. 4 BNatSchG dann ausläuft. Bis zu diesem Zeitpunkt sollen in der freien Natur Gehölze und Saatgut vorzugsweise nur innerhalb ihrer Vorkommensgebiete verwendet werden. Von dieser Regelung betroffen ist auch der Strassenbau.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Für die verschiedenen Akteure sind verlässliche Herkunftsnachweise des Saatgutes und des Pflanzenmaterials von entscheidender Bedeutung. Verlässliche Herkunftsnachweise sollen durch die Zertifizierung sichergestellt werden. In einem längeren Prozess wurde das "Fachmodul Gebieteigene Gehölze" als Basis für die Akkreditierung von Zertifizierungsstellen zu gebietseigenen Gehölzen entwickelt. Auf dieser Grundlage werden sich in Zukunft Zertifizierungsstellen für gebiets-eigene Gehölze bei der DAKKS akkreditieren lassen können. 	<p>dire d'origine non naturelle - ne sera possible qu'avec l'approbation des autorités compétentes en matière de protection de la nature des Länder respectifs (article 40, de la loi fédérale sur la protection de la nature BNatSchG). Jusqu'à ce moment, les plantes ligneuses et les graines doivent de préférence être utilisées dans la nature uniquement dans les zones où elles sont présentes. La construction routière est également concernée par ce règlement.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une preuve fiable de l'origine des semences et du matériel végétal est d'une importance cruciale pour les différents acteurs. Une preuve fiable de l'origine devrait être assurée par la certification. Au cours d'un long processus, le "Module spécialisé sur les arbres et arbustes cultivés localement" a été élaboré comme base pour l'accréditation des organismes de certification pour les arbres et arbustes cultivés localement. Sur cette base, les organismes de certification des plantes ligneuses régionales pourront à l'avenir être accrédités par la DAKKS.
<p>Aufwertung von Extensiven Wiesen im Rahmen eines angewandten Forschungsprojektes der Universität Bern</p> <p>Projet UniBE : Restauration des prairies de fauche extensives avec semences régionales.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Ziel dieses Forschungsprojektes ist es, verschiedene Ansaatverfahren zu testen, um die Biodiversität artenarmer Extensivwiesen wieder herzustellen. Das Projekt begann 2018 und wird 8 Jahre dauern. Im Jahr 2018 wurden verschiedene botanische und faunistische Untersuchungen, Bodenanalysen und Futtererträge in den Spender- und Empfängerwiesen durchgeführt, um deren Entwicklung im Zeitverlauf zu vergleichen. - Die Direktbegrünung und Ansaat erfolgte im Frühjahr 2019 auf 60 extensiven, artenarmen Wiesen im Flachland und in der Hügellzone des Schweizerischen Mittellandes. - Zwölf extensive Wiesen (BFF) wurden als Spender- und Referenzflächen ausgewählt. Am Ende des Projekts sollen die Empfängerflächen deren Qualität erreichen. - Es wurden vier Ansaatmethoden getestet: 	<ul style="list-style-type: none"> - Ce projet de recherche a pour objectif de tester expérimentalement différentes méthodes de réensemencement afin de restaurer la biodiversité de prairies extensives pauvres en espèces. L'expérience a débuté en 2018 et durera 8 ans. En 2018, divers relevés botaniques, faunistiques, analyses de sols et rendements fourragers ont été réalisés dans les prairies donneuses et receveuses afin de pouvoir comparer leurs évolutions dans le temps. - Les opérations d'enherbement direct et d'ensemencement ont été effectuées au printemps 2019 au sein de 60 prairies extensives initialement pauvres botaniquement situées en zones agricoles de plaine et de collines du Plateau suisse. - Douze anciennes prairies naturelles (prairies extensives SPB) ont été sélectionnées pour servir de prairies donneuses et de points de références représentant le but à atteindre pour les prairies receveuses à terme du projet. - Quatre modalités de restauration proactives ont été testées :

- Mahdgutübertragung einer artenreichen Spenderwiese auf eine zuvor gepflügte Empfängerwiese;
 - Mahdgutübertragung einer artenreichen Spenderwiese auf eine zuvor geeggte Empfängerwiese;
 - Ansaat mit Saatgut der gleichen Spenderwiese, aber im 2018 mit dem eBeetle geerntet (siehe Abbildung);
 - Ansaat mit handelsüblicher UFA-Salvia CH-G Mischung (fenaco), die an die lokalen Gegebenheiten angepasst und vom BLW zugelassen ist.
- Für die Feldsaison 2020 ist geplant, auf allen Empfängerflächen die Laufkäfer neu zu beproben, um mittelfristig die Auswirkungen verschiedener Bodenbearbeitungsarten (Pflügen oder Eggen) auf diese Gruppe zu untersuchen. Parallel dazu wird die Identifizierung der im Jahr 2018 gesammelten Wirbellosen fortgesetzt.
 - Für weitere Informationen zu den vorläufigen Ergebnissen oder zum Projekt im Allgemeinen: jean-yves.humbert@iee.unibe.ch
- Un apport de semences via un dépôt de foin récolté sur une prairie donneuse riche en espèces sur la prairie receveuse préalablement labourée (enherbement direct);
 - Un enherbement direct identique à la méthode 1, mais après un travail du sol superficiel (hersage) ;
 - Un ensemencement à partir d'un mélange de semences récolté sur la même prairie donneuse (mais l'année d'avant, soit en 2018) au moyen de la machine eBeetle (cf. illustration)
 - Un ensemencement à partir d'un mélange de semences commerciales UFA Salvia CH-G (fenaco) adaptées au contexte local et accrédité par l'OFAG.
- Pour la saison de terrain 2020, il est prévu d'échantillonner à nouveau les carabes sur toutes les prairies receveuses afin d'étudier les effets à moyen terme des différents types de travail du sol (labourage ou hersage) sur ce groupe d'organismes épigés. En parallèle, le tri et l'identification des invertébrés collectés en 2018 continuent.
 - Pour plus d'informations sur les résultats préliminaires ou le projet en général: jean-yves.humbert@iee.unibe.ch

